

**Tin mới! Sự mua sắm vật dụng cá nhân và nhận lãnh được phẩm dành cho công dân lớn tuổi sống trong Quận Fairfax.**



**“HÀNG XÓM GIÚP NHAU”** : Sự kết nối trong cộng đồng nơi các bậc lão niên được đặc biệt giúp đỡ.

**Để đáp ứng nhu cầu ngày càng tăng của dịch COVID-19, Sở Y tế quận Fairfax đã thành lập “Chương trình Hàng Xóm Giúp Nhau”, nhằm mục đích giới thiệu và giúp đỡ phương tiện đi chuyển cho các dịch vụ mua sắm thực phẩm và dược phẩm cho cư dân trên 60 tuổi, những người đang cư ngụ trong quận Fairfax và có nhu cầu cho những dịch vụ này.**

**Xin liên lạc số điện thoại (703)324-7948 : Chương trình thông tin trợ giúp dành cho người lớn tuổi, người khuyết tật và thông tin trợ giúp tìm kiếm người chăm sóc cá nhân khi có nhu cầu.**

**Chương trình đón khách “Hàng Xóm Giúp Nhau” được cung cấp với sự hợp tác của Sở Cứu Hoả quận Fairfax và Bộ dịch vụ gia đình.**

**Dịch vụ được cung cấp hoàn toàn miễn phí bởi các tình nguyện viên, họ đã được kiểm tra lý lịch, và sẽ được giới thiệu cho cá nhân đã yêu cầu. Hỗ trợ tài chánh nếu đủ điều kiện. Dịch vụ này sẽ không phục vụ cho những viện dưỡng lão, nhà tập thể, nhà hỗ trợ người già.**



# ***New!* Shopping and Pharmacy Pick-up for Older Adults in Fairfax County**



**In response to the increasing needs of COVID-19, Fairfax County Health Department Neighbor to Neighbor Program has launched a grocery shopping and pharmacy pick-up service for county residents age 60+ who need this service.**

**To Request Shopping and Pharmacy Pick-Up  
Contact  
Fairfax County Aging, Disability & Caregiver Resource Line  
703-324-7948**

Neighbor to Neighbor (N2N) Shopping and Pharmacy Pick-up Program is provided in partnership with Fairfax Fire and Rescue and the Department of Family Service.

Service is provided free by vetted and background checked volunteers and will be provided to private residences. Financial assistance is available to those who are eligible. The service will not be provided to long term care retirement communities, assisted living, nursing homes, group homes or other facilities.

